

Tableros de control

Painel de controle
Control panel



CH10	GND	CH11	GND	CH12	GND	CH13	GND	CH14	GND	CH15	GND	CH16	GND
CH10	GND	CH11	GND	CH12	GND	CH13	GND	CH14	GND	CH15	GND	CH16	GND

Area segura

BARRERA ZENER DE SEGURIDAD

PARA USO EN AREA CLASIFICADA
Barrera Zener Modelo: BZ 162
(Ex ib) IIB
Certificada INTI-CITEI N° 2002 1138
Serie: 03-06 A 667

Parámetros por canal para el grupo IIB

$U_g = 20,4 V$	$I_g = 48,23 mA$
$P_g = 246 mW$	$C_g = 1,25 \mu F$
$L_g = 50 mH$	$(L/R)_g = 398 \mu H (1)$
$U_m = 250 V$	

Industria Argentina

Area peligrosa

CH10	GND	CH11	GND	CH12	GND	CH13	GND	CH14	GND	CH15	GND	CH16	GND
CH10	GND	CH11	GND	CH12	GND	CH13	GND	CH14	GND	CH15	GND	CH16	GND

CH9	GND	CH10	GND	CH11	GND	CH12	GND	CH13	GND	CH14	GND	CH15	GND	CH16	GND
CH9	GND	CH10	GND	CH11	GND	CH12	GND	CH13	GND	CH14	GND	CH15	GND	CH16	GND

Area segura



DELTA COMPRESION S.R.L.

BARRERA ZENER DE SEGURIDAD

PARA USO EN AREA CLASIFICADA
Barrera Zener Modelo: BZ 162
(Ex ib) IIB
Certificada INTI-CITEI N° 2002 1138
Serie:

Parámetros por canal para el grupo IIB

$U_g = 20,4 V$	$I_g = 48,23 mA$
$P_g = 246 mW$	$C_g = 1,25 \mu F$
$L_g = 50 mH$	$(L/R)_g = 398 \mu H (1)$
$U_m = 250 V$	

Industria Argentina

Area peligrosa

CH9	GND	CH10	GND	CH11	GND	CH12	GND	CH13	GND	CH14	GND	CH15	GND	CH16	GND
CH9	GND	CH10	GND	CH11	GND	CH12	GND	CH13	GND	CH14	GND	CH15	GND	CH16	GND

Esta barrera cumple con las normas IRAM - IAP - IEC 79-0 y 79-11
Solo se autoriza la apertura del equipo a personal capacitado



SOLUCIONES EN GNC
SOLUÇÕES EM GNV
GNC SOLUTIONS

→ Principio de funcionamiento ■

Diseñado para el control del sistema de compresión que incluye sistema de alarmas y protecciones, maniobra de motor principal y auxiliares con sus respectivas protecciones, visualización de variables del sistema.

Toda la información se almacena en un PLC, lo que permite un completo análisis de funcionamiento del sistema y visualizada a través de un panel Touch Screen Color.

El tablero se encuentra montado en gabinete del tipo modular pintado; posee una puerta abisagrada con burlante de goma autoadhesivo. Los elementos se ensamblan en bandejas extraíbles. Las secciones de comando y potencia están divididas mecánicamente, mediante etapas divisorias.

Todos los modelos de tablero se encuentran montados en gabinetes autoportantes, lo que simplifica el montaje y conexión en la estación.

■ Principio de funcionamento

Desenhado para controle do sistema de compressão que inclui sistema de alarme e proteções, manobra de motor principal e auxiliares, com suas respectivas proteções, visualização de variáveis do sistema.

Toda a informação é armazenada em um PLC, o que permite uma análise completa do funcionamento do sistema e visualizada através de um painel operador com Touch Screen colorido.

O painel encontra-se montado em um gabinete tipo modular pintado, e constam de uma porta dobradiças e perfil de borracha auto-adesivo.

Os elementos são montados em bandejas extraíveis. As seções de comando e potência estão divididas mecanicamente, mediante etapas divisorias.

Todos os modelos de painéis são montados com gabinetes autoportantes, o que simplifica a montagem e conexão na estação de serviços.

■ Operation principles

Designed to control the compression system, it includes a protection and alarm system, operation of principal and auxiliary motors with their respective protections, visualization of system variables.

All the information is stored in a PLC, allowing a complete analysis of the system operation and visible through a Color Touch Screen panel.

The panel is assembled in a painted modular type cabinet; it has a hinged door with rubber seal. The elements are assembled in removable trays. The command and power sections are mechanically divided.

All the control panel models are assembled on self-supporting cabinets, which simplifies their assembly and connection to the refueling stations.

■ Opcionales

- Medición de presiones y temperatura a través de señales analógicas.
- Control de magnitudes eléctricas con visualización remota.
- Sistema de control local.
- Sistema de control remoto vía modem / internet a través de sistema SCADA.
- Sistema de teleservicio para asistencia técnica remota.

■ Opcionais

- *Medição de pressão e temperatura através de sinais analógicos.*
- *Controle de magnitudes elétricas com visualização remota.*
- *Sistema de controle local.*
- *Sistema de controle remoto via modem / internet através de sistema SCADA.*
- *Teleserviço para reparações remotas.*

■ Optional

- *Pressure and temperature measurement through analogical signals.*
- *Electric parameters control with remote visualization.*
- *Local control system.*
- *Remote control system by modem / internet through SCADA system.*
- *Tele service system for remote technical assistance.*

Tableros de control

Panel de controle
Control panel

→ Línea de productos

→ Standard

→ Nueva tecnología en el sistema de arranque.

→ Nova tecnologia no sistema de partida

→ New technology for the Starting System



■ Linha de produtos

■ Product line

■ Standard

Sistema de arranque

Soft Starter con contactor de By Pass.

Potencia máxima 160 kW

Principales características

- Control de banco de capacitores para corrección de factor de potencia.
- Sistema de Seguridad incorporado.
- Voltímetro / Amperímetro.
- Protección para 3 surtidores y accesorios de Sistema de Seguridad.
- Protección térmica para motor principal y aerofriador.
- Panel de operador Touch Screen color.
- Barrera Zener de Seguridad incorporada.

■ Standard

Sistema de partida

Soft starter com contactor de By Pass.

Potência máxima 160 kW

Principais Características

- Controle de banco de capacitores para correção de fator de potência.
- Sistema de Segurança incorporado.
- Voltímetro / Amperímetro.
- Proteção para 3 dispensers e acessórios do Sistema de Segurança.
- Proteção térmica para motor principal e aerofriador.
- Painel de operador Touch Screen colorido.
- Barreira Zener de segurança incorporada.

■ Standard

Starter system

Soft starter with By Pass contactor

Maximum power 160 kW

Principal characteristics

- Capacitor bench control to correct power factor.
- Safety System included.
- Voltmeter / Ammeter.
- Protection for 3 dispensers and Safety System accessories.
- Thermal protection for main and fan motors.
- Color Touch Screen display.
- Zener Barrier include.

→ Variador de velocidad



■ Variador de Velocidad

Sistema de arranque

Variador de frecuencia.

Potencia máxima 160 kW

Principales características

- Control factor potencia a través del variado.
- Sistema de Seguridad incorporado.
- Multímetro Digital.
- Protección para 3 surtidores y accesorios de Sistema de Seguridad.
- Control de magnitudes eléctricas.
- Inductancias y filtros incluidos.
- Protección electrónica integral para motor principal.
- Protección térmica para motor aeroenfriador.
- Barrera Zener de Seguridad incorporada.

■ Com inversor de frecuencia

Sistema de partida

Inversor de frequência.

Potência máxima 160 kW

Principais características

- Controle do fator de potência por meio do variador.
- Sistema de Segurança incorporado.
- Multímetro Digital.
- Proteção para 3 dispensers e acessórios do Sistema de Segurança.
- Controle de magnitudes elétricas.
- Indutâncias e filtros incluídos.
- Proteção eletrônica integral para motor principal.
- Proteção térmica para motor do aeresfriador.
- Barreira Zener de segurança incorporada.

■ With Speed Variator

Starter system

Inverter.

Maximum power 160 kW

Principal characteristics

- Power factor control through inverter.
- Safety System included.
- Digital Multimeter.
- Protection for 3 dispensers and Safety System accessories.
- Electric parameters control.
- Built-in inductances and filters.
- Integral electronic protection for main motor.
- Thermal protection for fan motor.
- Zener Barrier included.

→ Tablero antiexplosivo



■ Tablero Antiexplosivo

Sistema de arranque

Estrella Triángulo.

Potencia máxima 160 kW

Principales características

- Control de banco de capacitores para corrección de factor de potencia.
- Sistema de Seguridad incorporado.
- Multímetro digital con opción de conexión remota. Protección para 3 surtidores y accesorios de
- Sistema de Seguridad. Protección térmica para motor principal y aeroenfriador.
- Homologado para trabajo en área Clase 1, Div. 2.
- Barrera Zener de Seguridad incorporada.

■ Painel Antiexplosivo

Sistema de partida

Estrela Triângulo.

Potência Máxima 160kW

Características Principais

- Controle de banco de capacitores para correção do fator de potência incluído.
- Sistema de Segurança incorporado.
- Multímetro digital com opção de conexão remota.
- Proteção para 3 dispensers e acessórios do Sistema de Segurança.
- Proteção térmica para motor principal e aroesfriador.
- Homologado para trabalho em área Classe 1, Div. 2.
- Barreira Zener de segurança incorporada.

■ Explosion Proof Panel

Starter system

Star Delta.

Maximum power 160 kW

Principal characteristics

- Capacitor bench control to correct power factor.
- Safety System included.
- Digital multimeter with remote connection option.
- Protection for 3 dispensers and Safety System accessories.
- Thermal protection for main and fan motors.
- Certified for hazardous area Class 1, Div. 2.
- Zener Barrier included.

Tableros de control

Painel de controle
Control panel

→ Control local Control remoto vía modem

Sistema de control que permite realizar el monitoreo del equipamiento a través de un software SCADA, en forma local (Estación de Carga) o en forma remota a través de un enlace telefónico vía modem, desde una Palm, Teléfono Celular o una PC.

Aspro ya puso en marcha esta nueva herramienta de control en distintas Estaciones de diferentes países del mundo, logrando óptimos resultados.

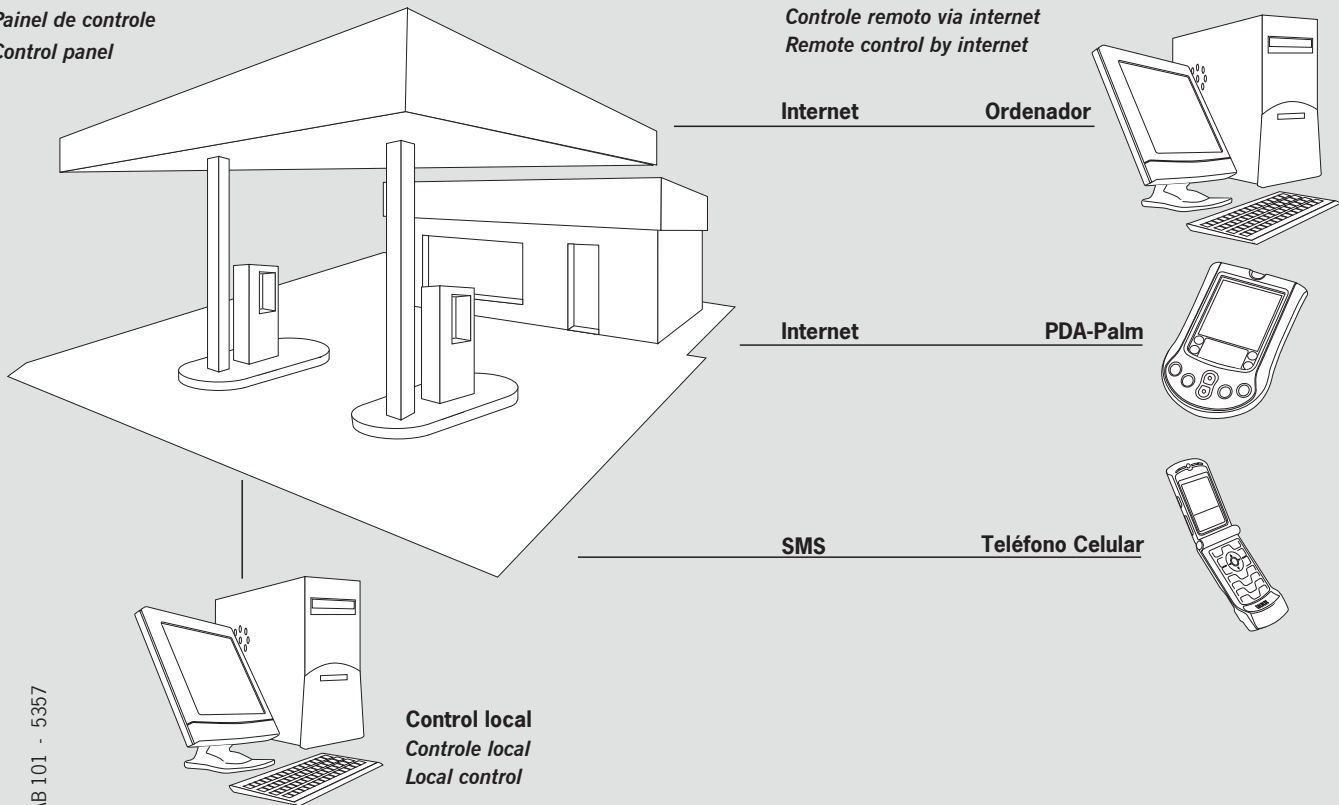
■ Controle local Controle remoto via modem

Sistemas de controle que permitem realizar o monitoramento do sistema através de um software SCADA, de forma local (Posto de Abastecimento) ou de forma remota, através de uma interface telefônica via modem. Esta nova ferramenta de controle já está em funcionamento em diversos Postos de diferentes países do mundo, obtendo ótimos resultados.

■ Local control Remote control by modem

A control system that allows to monitor the equipment by means of SCADA software, locally (at the Refueling Station) or remotely through a telephonic communication by modem. This new tool to control is already working in different Refueling Stations around the world, with an optimum result.

Tablero de control
Painel de controle
Control panel



FTAB 101 - 5357

Delta Compresión S.R.L.
Panamericana Colectora Este Km 47,53
B1625HDT - Escobar - Buenos Aires - Argentina
Tel / Fax: ++ 54 (11) - 5917-2777 (ASPRO)
++ 54 (3488) 66-2100
info@asprogn.com

www.asprogn.com



Aspro do Brasil
BR 277 Km 107
Campo Largo - Paraná - Brasil
Cep: 83608-000
Tel/Fax fábrica: ++55 (41) 2106-4200
Tel/Fax comercial: ++55 (21) 3231-2050
aspro@aspro.com.br
www.aspro.com.br

Las fotografías son sólo ilustrativas y la empresa se reserva el derecho de realizar modificaciones sin previo aviso.
As fotografias são ilustrativas e a empresa se reserva o direito de modifica-las sem aviso prévio.
The photographs are only samples and the company reserves the right to make changes without prior notice.